# ALIANÇA NO ÊXODO

Rita de Cácia Ló

Os capítulos 19 e 24 do Êxodo são literária e teologicamente muito complexos. Estes capítulos são resultados de várias tradições, de diferentes tempos e lugares. Não será possível abordar toda a problemática dos textos referidos.

Dentro do "livro da aliança" (*sefer habberit*), há uma série de prescrições ou mandamentos em que o povo se compromete a observar. Isto parece supor uma situação sedentária de Israel, uma época tardia, quando já vivia em Canaã.

Para melhor aproveitar o estudo do texto de Êxodo 19 e 24, seguiremos por pequenas perícopes que favoreçam a compreensão do conteúdo, tais como:

Ex 19,1-2: Introdução informativa;
19,3-9: Preparação da Aliança;
19,10-15: Preparação para a Teofania;
19,16-19: Primeira fase da Teofania;
19,20-25: Segunda fase da Teofania – preparação do povo;
24,1.9-11: Aliança – banquete sagrado;
24,3-8: Rito da Aliança.

## Ex 19,1-2: Introdução informativa

Êxodo 19,1-2 é uma introdução informativa quanto a tempo e espaço. A indicação de tempo: "No terceiro mês... naquele dia" quer situar-nos na duração da caminhada. A citação da saída do Egito está em Ex 12,6.12, no qual informa que aconteceu no "décimo quarto dia do primeiro mês". Portanto, segundo esses dois relatos, o povo chegou à montanha noventa dias depois, no quarto mês.

Em Ex 19,2 temos a informação do itinerário do povo: "partiram de Rafidim e chegaram ao deserto do Sinai". O texto está ligado ao relato da escassez de água (Ex 17,1). Estes dois versículos (17,1; 19,2) interrompem a marcha do deserto. E "Israel acampou diante da montanha". Neste acampar, pode-se dizer que é gestada a maior parte do Pentateuco. A idéia de adoração de Deus sobre a montanha ligada à peregrinação (por exemplo 1Rs 19) vem de uma grande tradição bíblica (Jz 5,4-5; Hab 3,3), contudo é uma característica dos nômades.

Portanto, é no seio da comunidade, gestação, acampada diante da montanha de Deus que se forma e sustenta o objetivo da Aliança.

# 19,3-9: Preparação da Aliança – missão de Moisés

Toda a narração é dinâmica, ou movimentada, alterna Moisés subindo, ouvindo, descendo e falando. Moisés sobe à montanha de Deus: Ex 19,3a.8b.20b; Deus fala a Moisés: 19,3b-6.9a.10-13.21.24; Moisés desce da montanha: 19,7a.14.25a; Moisés fala ao povo: 19,7b.15.20.25b e o povo fala a Moisés: 19,8a.19. Moisés é um intermediário entre Javé e o povo: "Assim dirás à casa de Jacó e declararás aos israelitas" (v. 3).

Estilisticamente esta perícope (Ex 19,3-9) vem marcada pela repetição do nome de Deus: 'el-ha'elohîm (Ex 19,3a) e 'el-Yhwh (Ex 19,3b.8b.9b), Yhwh (Ex 19,7b.8a.9a). O nome de Javé forma uma espécie de moldura: começa no v. 3a com 'el-ha'elohîm e termina no v. 9b com 'el-Yhwh.

Dentro dos versículos 3-9, encontram-se outras pequenas subunidades: no v. 3, existe uma breve introdução; no v. 4, o texto atua como memória do passado; e nos vv. 5-6, o texto abre para o futuro de Israel. Vejamos cada subunidade:

# 1°− v. 3: Introdução

Nesta breve introdução, Javé é sujeito, é Ele quem toma a iniciativa. Esta iniciativa pode ser comparada ao grande bloco de Ex 3–15. Já nas narrações dos capítulos de Ex 15,22–17,7, a iniciativa é sempre causada pela reclamação do povo que ativa o encontro com Deus (15,24; 16,2; 17,2). Por esta introdução pode-se dizer que se trata de um texto muito solene, ou até mais solene que os blocos anteriores do Êxodo (3,15; 6,6; 14,2.15 e seguintes).

#### 2°-v. 4: Passado em Israel

O verbo, no v. 4, (r'h) "ver" tem relação com quatro atitudes atribuídas a Javé:

- Primeira atitude *ver como presença de Javé*: "o povo creu. E tendo se alegrado porque Javé visitará os filhos de Israel e *vira* a sua aflição" (Ex 4,31);
- Segunda atitude *Javé vê e age*: "e os filhos de Israel, gemendo sob o peso da servidão, clamaram; e do fundo da servidão o seu clamor subiu até Javé. E Javé ouviu os seus gemidos; Javé lembrou-se da sua aliança com Abraão, Isaac e Jacó. Javé *viu* os filhos de Israel, e Javé conheceu" (Ex 2,23-25; conferir 3,7-10). O verbo "ver" tem no texto o sentido de percepção, e por isso pode ser compreendido por "saber, conhecer"; "ver" representa uma tomada de conhecimento. Tal conhecimento provocou a *ação de Javé*;
- Terceira atitude *ver como promessa divina feita a Moisés*: "Agora *verás* o que hei de fazer ao faraó, pois é pela intervenção da mão poderosa que os fará partir" (Ex 6,1);
- Quarta atitude *refere-se ver como poder de Javé*: "Naquele dia, Javé salvou Israel das mãos dos egípcios (...) Israel *viu* o grande poder que Javé havia mostrado" (Ex 14,30-31).

Portanto, o "ver" do v. 4 é fazer memória de todos os feitos de Javé em benefício dos filhos de Israel. Ao lembrar o que aconteceu é fazer memória, é enfatizar que não foi simplesmente um grande momento de sorte, mas é uma intervenção misericordiosa de Javé que tem piedade de seu povo e o liberta. É o passado que os filhos de Israel não podem esquecer para não se perderem no futuro. Futuro que será a consolidação da aliança.

#### 3°− v. 5-6: Futuro de Israel

No v. 5, há a expressão: "e sereis a minha propriedade". A palavra *segullah*, pode ser traduzida por "propriedade privada" ou "porção, quota pessoal" (conferir Ecl 2,8; 1Cr 29,3). Esta palavra aparece, várias vezes, aplicada ao povo de Israel: Dt 7,6; 14,2; 26,18; conferir Sl 135,4.

Pode-se dizer que *segullah* "propriedade privada" vincula-se ao mandamento "Não terá outros deuses diante de mim" (Ex 20,3). Tanto no texto do Decálogo como no texto da Aliança (Ex 19,5) o que se pede é lealdade exclusiva a Ele. Isto é o fundamento para a vida de Israel como uma nova sociedade. Este povo lhe pertence. Javé é o único Senhor, é aquele que te fez "sair da terra do Egito, da casa da escravidão", ou como é narrado no Deuteronômio: "Ele o achou numa terra de deserto... cercou de cuidado... guardou-o com carinho" (Dt 31,10-11). Esta relação de Javé com seu povo, "propriedade privada", expressa-se ainda de outras maneiras: Javé é o "rochedo de Israel" (2Sm 23,3), Ele "adquiriu" seu povo (Sl 74,2). Em algumas passagens importantes Israel é chamado de "filho de Javé" (Os 11,1) e até filho primogênito de Javé (veja Ex 4,22). Estas expressões marcam um relacionamento afetivo, íntimo, familiar entre Javé e seu povo.

No v. 6, a expressão "um reino de sacerdotes" (*mamleket kōhānim*). A palavra *mamlākâ* significa "poder real" que inclui o contexto de "rei", isto é, a pessoa investida de poderes reais (1Rs 18,10; 1Sm 10,18; 2Cr 9,19;12,8; Lm 2,2; Jr 1,15; 25,26; S168,33; 79,6; 102,23). Um reino com uma função sacerdotal ou um povo eleito, em confronto com o mundo inteiro. Em 1Sm 8,7 (ver 1Sm 2,12; Jz 8,23), Javé é o rei de Israel e a nação é o seu reino. O sacerdócio está no sentido de serviço ou serviço especial.

Ainda no v. 6 aparece "nação santa"  $(gôy \ gadôš)$ . Êxodo 19,6 utiliza a palavra "nação" (gôy) em relação com a promessa feita aos patriarcas (Gn 12,2; 18,18). Israel é esse que ora é um "reino" ora é uma "nação". Os israelitas não eram uma "nação" quando estavam no Egito, mas a partir da Aliança serão um "reino de sacerdotes e uma nação santa".

A forma como foram narrados esses versículos é em grande parte composta por uma linguagem jurídica. É a memória de um contrato, de uma aliança (*berit*). Ou seja, supõe: *adesão incondicional* – "sereis a minha propriedade"; *e o benefício* – será uma "nação". Será uma nação não mais um grupo "errante" (Dt 26,5), mas uma nação de realeza e de serviço exclusivo a Javé "sacerdotal".

O v. 9 serve como transição aos textos seguintes. Inicia falando da manifestação que acontecerá no v. 16ss. No v. 9, Javé anuncia sua vinda na escuridão de uma nuvem. As nuvens tornam-se sinais visíveis da presença do Senhor (Pr 30,4; Sl 78,23; 104,3;

Is 19,1; Ex 13,21; 16,10; 33,9; 1Rs 8,10s; Ez 1,4; Jó 7,9; 30,15). Portanto, neste versículo a nuvem tem dupla função: a de ocultar e a de mostrar que Javé está efetivamente presente.

# 19,10-15: Preparação para a Teofania

Este bloco divide-se em duas partes: a primeira parte, que corresponde aos v. 10-13, contém as instruções de Javé; a segunda parte, que corresponde aos v. 14-15, narra Moisés transmitindo a mensagem de Javé e a obediência do povo.

No que denominamos de primeira parte, as instruções de Javé, subdividimos em duas ordens:

- A primeira ordem: "lavem suas vestes", v. 10 (Gn 35,2; Lv 11,25.28-40), o simbolismo das vestes seria a mudança radical ou conversão. Na Antiguidade acreditava-se poder mudar pela colocação de uma veste, como por exemplo vestir uma roupa de pele de leão adquiria-se força de um leão. A veste seria uma espécie de outro eu. Trocar de veste significa mudança do eu interior. A mudança de veste opera a purificação do homem e era com freqüência condição prévia para a participação do culto. Os gregos antes de entrar no templo tinham que se banhar nas águas correntes e vestir vestes novas ou recentemente lavadas.
- A segunda ordem "fixarás os limites da montanha", v. 12 criar um espaço sagrado. O espaço sagrado é instituído; o limite espacial coincide com a fronteira que separa vida e morte (19,12-13); o espaço da montanha delimitado é um espaço existencial, decisivo, central onde vida e morte estão em jogo.

Uma terceira especificação vinda de Moisés – "não vos chegueis à mulher." 19,15b – provavelmente faz parte da santificação pessoal (veja 1Sm 21,5).

Nos versículos 10-15, aparece uma estrutura concêntrica para ressaltar a ordem de Javé e a obediência do povo:

```
A – Vai até o povo (10b)

B – Purifique hoje e amanhã (10c)

C – Lavem as suas vestes (10d)

D – Estejam prontos para o terceiro dia (11a)

E – Fixarás o limite da montanha (12)

A' – Moisés desce até o povo (14a)

B' – Ele o fez santificar (14b)

C' – Lavaram suas vestes (14c)

D' – Estais preparados para o terceiro dia (15)
```

A estrutura concêntrica ressalta o terceiro dia como o grande dia do encontro com Javé e ao centro o lugar sagrado que é a montanha. Portanto, neste período preparatório para aliança o texto indica três aspectos: existencial, indicado pelas vestes – "lavem suas vestes", v. 10; cósmico e espacial, delimitado pela montanha – "fixarás os limites da montanha", v. 12; e o aspecto pessoal – "não vos chegueis à mulher."

#### 19,16-19: Primeira fase da Teofania

Começa com indicação de tempo, v. 16: "ao amanhecer do terceiro dia" (19,16). Podemos dividir os v. 16-19 em três aspectos:

- 1) 19,16 a nuvem é densa, a voz de trombeta é forte; o povo treme.
- 2) 19,17-18 troca de lugar Moisés conduz o povo do acampamento para o pé da montanha. Deus acende o fogo; aumenta a fumaça, a montanha treme.
  - 3) 19,19 a voz aumenta, Moisés fala e Deus responde.

Concluindo, Deus se manifesta como "Mistério". O elemento mais palpável nesta manifestação são os ruídos, sons que todo o acampamento ouve. O elemento visível vem a partir da nuvem, da fumaça e do fogo; Javé está efetivamente presente.

## 19,20-25: Segunda fase da Teofania – preparação do Povo

Estes versículos centram-se na figura de Javé. A presença de Javé é sem dúvida dominante no capítulo 19. Em dois blocos o nome de Javé forma uma inclusão (v. 3.8 e 9.24). A segunda inclusão dá coesão a um tema litúrgico com os seguintes passos: determinação do espaço sagrado, os ritos de purificação (lavar as vestes e abstenção da relação sexual), o som do chifre que lembra o instrumento litúrgico, as nuvens lembram a fumaça do incenso do templo; o fogo, símbolo de Javé, remete as chamas acesas sobre o altar do templo e a referência para estarem preparados para o "dia", pode estar indicando um dia de festa. Neste aspecto, todo o acontecimento narrado foi pensado a partir da experiência religiosa cultual com a finalidade de perpetuar a aliança no sentido de que ela não ficou no passado, mas está sempre presente nas celebrações na qual se revive e atualiza a aliança mosaica mediante a Palavra.

Este texto diferencia-se dos outros porque falta o sacrifício para selar a aliança. A presença de Javé está na Palavra, e não no sacrifício, é quase uma "liturgia da Palavra". É, portanto, uma aliança constituída da Palavra de Javé e da palavra de adesão do povo. O pacto ou aliança é firmado sob a condição "se ouvirdes a minha voz" (v. 5).

# 24,1.9-11: Aliança – banquete sagrado

Em Ex 24,1.9-11 são mencionados Nadab e Abiú que são filhos de Aarão<sup>1</sup> e também os setenta anciãos. Os anciãos aparecem em outros textos em relação ao culto 3,16.18; 4,29; 18,12 e sobretudo na preparação da teofania em 19,7.

<sup>1.</sup> Veja Ex 6,23.

Moisés junto com Aarão, Nadab, Abiú e os setenta anciãos estão representando todo o povo de Israel que aguarda Javé para o banquete. Poder celebrar um banquete na presença de Javé é sinal de estar em comunhão com Ele.

Neste texto, a aliança é apresentada como uma relação entre o dono da casa e os amigos que ele convida e admite comer à sua presença. A montanha é representada como o templo, onde se celebra o banquete sagrado com o qual Javé acolhe, como protetor e pai, os seus fiéis. Neste texto, a aliança é caracterizada com uma ligação quase familiar.

## 24,3-8: Rito da Aliança

O texto descreve o rito da aliança. Os v. 3-38 podem ser divididos em duas partes: na primeira parte, os v. 3-4 descrevem a preparação para o rito de holocausto; já na segunda parte, os v. 5-8 descrevem a execução do rito do holocausto.

A preparação (v. 3-4) é constituída da ação de Moisés. É Moisés que traz a palavra de Javé, v. 3. E é Moisés que escreve em um livro, constrói um altar e doze estelas ou colunas sagradas. Com essas duas construções, está representado Deus pelo altar e as dozes tribos pelas estelas, v. 4. Tudo está preparado, Javé e o povo já estão representados no espaço sagrado.

A execução (v. 5-8) é uma ação onde Moisés conta com a ajuda dos "jovens israelitas", mas o agente principal continua sendo Moisés. O v. 5 foge da tradição ordinária dos sacrifícios, pois é duplo e ainda conta com a aspersão do povo.

O sacrifício do v. 5 é de dois tipos: "holocausto", ('olah) e de "comunhão" (zebah šelâmîm).

No primeiro caso a palavra "holocausto" vem do grego como tradução do hebraico cuja raiz significa "subir", ou seja, é o sacrifício que se faz subir ao altar ou provavelmente é a fumaça que sobe até Deus (Gn 4,1-8). Portanto o sentido da palavra "holocausto" *'olah* era a queima total da oferenda, não tinha sobra nem para o ofertante nem para o sacerdote; aliás, só se retirava a pele. A vítima deveria ser um animal macho grande, pequeno ou até uma ave, mas só pombo ou rolinha.

No segundo caso, a palavra hebraica *zebah šelâmîm*, ou simplesmente *zebah*, ou só *šelâmîm*, porém sempre no plural. O ritual de comunhão especifica três tipos particulares: o sacrifício de louvor ou agradecimento, *todah* (Lv 7,12-15; 22,29-30); o sacrifício espontâneo, *nedabah*, é o sacrifício oferecido por devoção fora de qualquer outro motivo, promessa, prescrições (Lv 7,16-17; 22,18-23); o sacrifício votivo, *neder*, oferece por um voto (Lv 7,16-17; 22,18-23).

O rito principal do sacrifício de comunhão é que a vítima será repartida entre Deus, o sacerdote e o ofertante. As vítimas são como do holocausto (mas não aves), porém podem ser macho ou fêmea (cf. Lv 3). No sacrifício de comunhão, a parte de Javé é toda a gordura que cerca as entranhas, rins, fígado e a cauda gorda dos ovinos; tudo é queimado sobre o altar; a parte do sacerdote é dupla: peito e a coxa direita, que

não serão queimadas sobre o altar; a parte do ofertante é a sobra do animal que ele come com a família e todos os convidados que estão em estado de pureza.

Na perícope (24,1-9) pode-se perceber uma estrutura concêntrica na descrição da conclusão da aliança entre Javé e o povo. Veja o quadro abaixo:

A – Moisés, Aarão, Nadab, Abiú e os setenta anciões (1)

B – Todas as palavras e todas as leis (3b)

C – Nós observaremos todas as palavras (3d)

D – Moisés escreveu todas as palavras (4a)

E – Construiu um altar ao pé da montanha (4c)

F - Rito (5-6a)

E' – Espargiu o altar (6b)

D' – Leu o livro para o povo (7b)

C'-Nós faremos e obedeceremos (7)

B' – Todas estas palavras (8d)

A' – Moisés, Aarão, Nadab, Abiú e os setenta anciões (9)

No centro desta estrutura está o rito da aliança ou relato do holocausto e do sacrificio de comunhão.

Moisés, nesta unidade tem uma função mais ativa do que na primeira parte (Ex 19). Ele é quem escreve e comunica a lei (24,4a.7b); é também o que constrói o altar (24,4c). Porém, fica claro que Moisés atua sempre exercendo a função de mediador entre Javé e o povo.

Moisés constrói um altar aos pés do Monte Sinai, depois encarrega alguns jovens a oferecer sacrificios de comunhão. Moisés derrama parte do sangue dos animais sacrificados sobre o altar e com a outra parte asperge o povo dizendo: "este é o sangue da aliança, que Javé fez conosco através de todas estas palavras" (v. 8). A alusão é a palavra de Javé (v. 3) proclamada por Moisés diante do povo, o qual responde a uma só voz: "faremos todas as palavras ditas por Javé".

O rito é descrito segundo o costume antigo de uma cultura agrícola, porque não faz menção aos sacerdotes, mas sim aos jovens que oferecem o sacrifício. Por outro lado, aparecem elementos da época posterior, como a indicação da construção de um altar e a terminologia do sacrifício.

Particularmente significativo é o rito da aspersão do altar. Simbolicamente, por meio da aspersão do sangue do sacrifício, acontece uma união íntima e vital entre Javé e o Povo. Com a aspersão do altar fazem-se presentes as duas partes da Aliança: Javé e o povo.

O sangue, que para os israelitas simbolizava a vida, une Javé e o povo em uma íntima comunhão de vida, e com vínculos de quase parentesco. A ligação que vem assim instituída não é de natureza biológica. O sangue enquanto símbolo da vida pertence a Javé que, mediante Moisés, faz o povo participante. Também os sacrifícios de comu-

nhão (v. 5) criam uma união entre Javé e o povo. A aliança vem instituída seja por meio do rito de sangue seja por meio de aceitação da palavra de Javé. O caráter pessoal da aliança é colocado em evidência do compromisso explícito do povo: "faremos todas as palavras ditas por Javé" (v. 3). A comunhão com Javé é visivelmente significativa por meio da oferta dos sacrifícios (v. 8).

Resumindo, podemos dizer que os elementos constitutivos da aliança são estas: a palavra de Javé, a escuta do povo, o rito dos sacrificios e das aspersões com o sangue. Tais elementos não são, porém, somente uma promessa ou um pressuposto, mas são constitutivos da mesma relação de Javé com seu povo. A aliança sinaítica neste texto não é representada como um tratado, mas como vínculo quase familiar: Javé e o povo são unidos pelo mesmo sangue, isto é, da mesma vida, são membros quase de uma só família. A aliança cria de fato uma união de fraternidade. Os filhos de Israel tornam-se, pela força de tal união, 'am, que não significa propriamente povo, mas 'família'. E mais que isso a família de Javé.

#### Conclusão

Os eventos narrados em Ex 19 e 24 são provavelmente sínteses das experiências religiosas feitas em tempos diferentes por grupos diferentes.

Nas narrações encontramos uma série de gestos ritual-simbólicos que permanecem nas celebrações cultuais, com os quais são atualizados e revestidos de vínculo relacional e vital com Deus.

No tratado da aliança pode-se destacar a responsabilidade do povo e de cada um diante do compromisso assumido. Compromisso que nada mais é do que a responsabilidade cristã diante da fé assumida livre e conscientemente. É missão do povo de Deus e de cada um manter viva a essa "Aliança", pois a partir dela somos uma sociedade de irmãos com um único Senhor. Somos um povo consagrado por Javé, com dignidade real, isso mesmo, de realeza, e aí complica um pouco, pois não tem como ignorar a miséria em que vive uma grande parte deste povo de Deus. Então como falar de poder régio? Como falar de Aliança? Como falar de banquete? Como falar de vínculo familiar?

*Rita de Cácia Ló* Londrina – PR

# Bibliografia

BONORA, A. "Alleanza", *Nuovo Dizionario di Teologia Biblica*. Cinisello Balsamo, 1988, p. 21-35.

MENDENHALL, G.E. e HERION, G.A. "Covenant", in FREEDMAN, D.N., ed., *The Anchor Bible Dictionary*, New York, Doubleday, 1992, I, p. 1179-1202.

PIXLEY, G. *Êxodo*. Grande Comentário Bíblico. São Paulo: Paulinas, 1987.

DE VAUX, R. Instituições de Israel no Antigo Testamento, São Paulo: Ed. Teológica, 2003.

WALTER, V. *Moisés e suas Múltiplas Facetas*. Do Êxodo ao Deuteronômio. São Paulo: Paulinas, 2003.